



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 5-8428777

FRIDAY, APRIL 15, 1988

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
LEGCO VOTER REGISTRATION BEGINS TODAY	1
LEGCO ELECTORAL PROVISIONS AMENDMENT BILL GAZETTED	3
FEASIBILITY STUDY ON TECHNOLOGY CENTRE	6
FIRE SERVICES KEEPS ABREAST OF DEVELOPMENTS	7
EDUCATION COMMISSION APPOINTMENTS	8
MUNN APPOINTED SAI KUNG DISTRICT OFFICER	9
UNEMPLOYMENT, UNDEREMPLOYMENT STATISTICS FOR DEC.-FEB. RELEASED	9
YUEN LONG TO GET SECOND CLINIC	11
SUBSIDIES FOR CIVIC EDUCATION PROJECTS	12
KWUN TONG BYPASS PHASE III PROJECT TO BEGIN	13
LAI CHI KOK OUTLINE ZONING PLAN APPROVED	14
EDUCATION HEAD ATTENDS WINNERS' CONCERT	15
AUCTION OF SPECIAL CAR NUMBER	15
WORK OF SHA TIN RURAL COMMITTEE PRAISED	16
BRITISH EDUCATIONAL DELEGATION VISITS VTC	17
BANKING LICENCE TRANSFERRED	17
NEW IDENTITY CARDS FOR MEN BORN IN 1955-56	18
TENDERS INVITED FOR VICTORIA ROAD IMPROVEMENT	19
ROADWORKS TO IMPROVE ACCESS TO SHA TAU KOK	20
HAWKING IN CHUNG MEI VILLAGE UNDER CONTROL	20
WATER CUT IN TSUEN WAN	21
RESTRICTED ZONES IN WAN CHAI	21
TEMPORARY TRAFFIC ARRANGEMENTS IN CENTRAL, WAN CHAI	22

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 1 -

LEGCO VOTER REGISTRATION BEGINS TODAY

* * * * *

THE FIRST PHASE OF VOTER REGISTRATION FOR THE COMING LEGISLATIVE COUNCIL ELECTIONS BEGINS TODAY (FRIDAY) AND WILL LAST UNTIL MAY 6.

FOR THOSE PERSONS WHO FAIL TO MEET THE CLOSING DATE, THEIR APPLICATIONS MAY BE ACCEPTED UP TO JULY 1 IN THE SECOND PHASE FOR INCLUSION IN THE FINAL REGISTER.

ANNOUNCING THIS AT A PRESS CONFERENCE TODAY, THE PRINCIPAL EXECUTIVE OFFICER (ELECTORAL SERVICES), MR WAN YIU-SING, APPEALED TO ALL ELIGIBLE PERSONS TO SUBMIT APPLICATIONS WITHOUT DELAY.

"APPLICATIONS ARE OPEN FOR REGISTRATION AS ELECTORS IN BOTH ELECTORAL COLLEGE CONSTITUENCIES AND FUNCTIONAL CONSTITUENCIES, AND ONLY THOSE WHO ARE NOT ALREADY ON THE LEGISLATIVE COUNCIL ELECTORAL ROLL NEED APPLY," MR WAN SAID.

"TO REGISTER AS AN ELECTOR FOR THIS MAJOR EVENT IS A PRIVILEGE WHICH NO RESPONSIBLE INDIVIDUAL OR ORGANISATION SHOULD GIVE UP," HE ADDED.

NEWLY ELECTED OR APPOINTED MEMBERS OF THE DISTRICT BOARDS AND MUNICIPAL COUNCILS WILL RECEIVE REGISTRATION FORMS FROM THE SECRETARIATS OF THEIR RESPECTIVE COUNCILS AND DISTRICT BOARDS.

AS REGARDS FUNCTIONAL CONSTITUENCIES, THERE WILL BE A TOTAL OF 13 CONSTITUENCIES AND ELECTORAL DIVISIONS, INCLUDING TWO NEW ELECTORAL DIVISIONS COVERING THE ACCOUNTANCY AND A NUMBER OF NURSING AND SUPPLEMENTARY MEDICAL PROFESSIONS.

MR WAN SAID THAT TO ENSURE THAT THOSE WHO WERE ELIGIBLE WOULD HAVE EVERY OPPORTUNITY TO BE REGISTERED, THE DISTRIBUTION OF REGISTRATION FORMS WOULD BE TARGET-ORIENTED.

"THE REGISTRATION AND ELECTORAL DIVISION WILL POST FORMS TO ALL THOSE WHO ARE QUALIFIED AND WHO ARE ALREADY ON THE GENERAL ELECTORAL ROLL.

"AT THE SAME TIME, FORMS WILL BE DISTRIBUTED THROUGH REPRESENTATIVE ORGANISATIONS AND HOSPITALS FOR STAFF OF THE MEDICAL, DENTAL, NURSING AND SUPPLEMENTARY MEDICAL PROFESSIONS. ELIGIBLE PERSONS MAY ALSO OBTAIN COPIES OF THE FORM AT DISTRICT OFFICES AND DISTRICT EDUCATION OFFICES," HE SAID.

MR WAN ALSO OUTLINED THE BASIC QUALIFICATIONS FOR BECOMING AN ELECTOR.

TO BE A CORPORATE ELECTOR, A CORPORATION MUST BE A MEMBER OF A SPECIFIED ORGANISATION FORMING THE CONSTITUENCY AND MUST APPOINT AN AUTHORISED REPRESENTATIVE TO VOTE ON ITS BEHALF.

/THE PERSONS

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 2 -

THE PERSONS APPOINTED SHOULD HAVE ATTAINED THE AGE OF 21 AND MUST NOT BE REGISTERED, IN HIS OWN RIGHT, AS AN ELECTOR IN THE SAME CONSTITUENCY AS THE CORPORATION HE IS REPRESENTING.

AN AUTHORISED REPRESENTATIVE IS NOT ALLOWED TO REPRESENT MORE THAN ONE ELECTOR.

TO BE AN INDIVIDUAL ELECTOR, A PERSON SHOULD BE ALREADY REGISTERED ON THE GENERAL ELECTORAL ROLL FOR THE URBAN COUNCIL/REGIONAL COUNCIL AND DISTRICT BOARD ELECTIONS AND MUST BE A MEMBER OF THE SPECIFIED PROFESSION OR ORGANISATION.

"HOWEVER," MR WAN SAID, "TO ENABLE MORE PERSONS TO PARTICIPATE IN THE 1988 ELECTIONS, IT IS PROPOSED, SUBJECT TO THE APPROVAL OF THE LEGISLATIVE COUNCIL, TO ALLOW THOSE PERSONS WHO ARE ENTITLED TO BE, BUT NOT YET REGISTERED, ON THE GENERAL ELECTORAL ROLL TO SEEK REGISTRATION AS LEGISLATIVE COUNCIL ELECTORS ON THIS OCCASION."

FOR THIS PURPOSE, HE ADDED, THE LEGISLATIVE COUNCIL (ELECTORAL PROVISIONS) (AMENDMENT) BILL 1988, WHICH WAS PUBLISHED IN TODAY'S GOVERNMENT GAZETTE, WOULD BE INTRODUCED INTO THE LEGISLATIVE COUNCIL SHORTLY.

"IT IS HOPED THAT THE BILL CAN BE ENACTED BEFORE THE FINAL REGISTRATION PERIOD (JUNE 17 - JULY 1). IN THE MEANTIME, APPLICATIONS WILL BE RECEIVED BUT WILL NOT BE PROCESSED UNTIL THE LAW IS AMENDED," MR WAN SAID.

SUCH PERSONS MUST REGISTER ON THE GENERAL ELECTORAL ROLL AT THE NEXT OPPORTUNITY, THAT IS, WITHIN 1988, IF THEY WISH TO REMAIN ON THE LEGISLATIVE COUNCIL ELECTORAL ROLL AFTER THE SEPTEMBER ELECTIONS.

REGISTRATION FORMS FOR THE GENERAL ELECTORAL ROLL ARE DISTRIBUTED AT THE SAME TIME AS THOSE FOR THE LEGISLATIVE COUNCIL ELECTORAL ROLL.

THE BASIC QUALIFICATIONS FOR ENTRY ON THE GENERAL ELECTORAL ROLL ARE:

- (A) HOLDING A HONG KONG ID CARD;
- (B) HAVING ATTAINED THE AGE OF 21 YEARS; AND
- (C) HAVING ORDINARILY RESIDED IN HONG KONG FOR THE SEVEN YEARS IMMEDIATELY PRECEDING APPLICATION OR BEING A HONG KONG PERMANENT RESIDENT WITHIN THE MEANING OF THE IMMIGRATION ORDINANCE.

ON THE FRANCHISE FOR SOME OF THE SUPPLEMENTARY MEDICAL PROFESSIONS OF THE NEW HEALTH CARE ELECTORAL DIVISION, MR WAN EXPLAINED THAT IN THE ABSENCE OF FORMAL PROFESSIONAL REGISTERS, THE REGISTRATION OF ELECTORS WOULD FOR THE TIME BEING BE BASED ON MEMBERSHIP OF REPRESENTATIVE ORGANISATIONS.

/HE SAID

HE SAID THIS WAS A TEMPORARY EXPEDIENT TO ENABLE MEMBERS OF THESE PROFESSIONS TO PARTICIPATE IN THE COMING ELECTIONS AND TO ENSURE THE REPRESENTATIVENESS OF THE SUCCESSFUL CANDIDATE IN THE HEALTH CARE PROFESSIONS.

"ONCE PROFESSIONAL REGISTERS ARE COMPILED, PROBABLY IN EARLY 1989, REGISTRATION OF ELECTORS WILL BE BASED SOLELY ON SUCH REGISTERS.

"PERSONS WHO FAIL TO OBTAIN ENTRY TO THE PROFESSIONAL REGISTERS, INCLUDING THOSE WHO ARE ALREADY REGISTERED ELECTORS ON THE LEGISLATIVE COUNCIL ELECTORAL ROLL, WILL BE DISENFRANCHISED," HE SAID.

NO ELECTOR, WHETHER AN INDIVIDUAL OR A CORPORATION, MAY BE REGISTERED IN MORE THAN ONE FUNCTIONAL CONSTITUENCY OR ELECTORAL DIVISION. IF THE ELECTOR IS ELIGIBLE FOR REGISTRATION IN MORE THAN ONE CONSTITUENCY, HE OR IT MUST STATE HIS/ITS OPTION ON THE REGISTRATION FORM.

TO FACILITATE BETTER UNDERSTANDING OF THE ELECTORAL SYSTEM IN FUNCTIONAL CONSTITUENCIES, A LEAFLET HAS BEEN PRODUCED AND WILL BE DISTRIBUTED WITH REGISTRATION FORMS.

ALSO PRESENT AT THE PRESS CONFERENCE WAS MR LAI KWAN-TAT, THE REGISTRATION OFFICER.

HE INDICATED THAT A PROVISIONAL REGISTER WOULD BE PUBLISHED ON JUNE 17 AND LATE APPLICATIONS SHOULD BE SENT IN BY JULY 1. ANY OBJECTIONS TO THE APPLICATIONS SHOULD BE LODGED BY JULY 6.

- - - - 0 - - - -

LEGCO ELECTORAL PROVISIONS AMENDMENT BILL GAZETTED

* * * * *

A BILL WHICH SEEKS TO PROVIDE A SPECIAL ONE-OFF CONCESSION TO POTENTIAL ELECTORS IN FUNCTIONAL CONSTITUENCIES TO BE REGISTERED AS ELECTORS FOR THE 1988 LEGISLATIVE COUNCIL ELECTIONS WAS GAZETTED TODAY (FRIDAY).

THE LEGISLATIVE COUNCIL (ELECTORAL PROVISIONS)(AMENDMENT) BILL 1988, IF PASSED BY THE LEGISLATIVE COUNCIL, WILL ENABLE INDIVIDUALS WHO ARE ENTITLED TO BE BUT ARE NOT YET REGISTERED AS ELECTORS ON THE GENERAL ELECTORAL ROLL (GER), TO BE REGISTERED AS ELECTORS ON THE LEGISLATIVE COUNCIL ELECTORAL ROLL FOR THE FUNCTIONAL CONSTITUENCIES.

IN A STATEMENT ISSUED LAST MONTH TO ANNOUNCE THE GOVERNMENT'S INTENTION TO INTRODUCE SUCH SPECIAL ARRANGEMENTS, THE ADMINISTRATION HAD MADE IT CLEAR THAT THE PROPOSED ARRANGEMENTS WERE ON A ONE-OFF BASIS, SUBJECT TO THE APPROVAL OF THE LEGISLATIVE COUNCIL.

/INDIVIDUALS WHO

INDIVIDUALS WHO BENEFITTED WOULD HAVE TO BE PROPERLY REGISTERED ON THE GER AT THE NEXT OPPORTUNITY IF THEY WISHED TO REMAIN ON THE LEGISLATIVE COUNCIL ELECTORAL ROLL AFTER THE SEPTEMBER 1988 ELECTIONS.

A GOVERNMENT SPOKESMAN EXPLAINED THAT, AS ANNOUNCED EARLIER, THE PROPOSAL WAS MADE FOLLOWING RECEIPT OF REQUESTS FROM ORGANISATIONS REPRESENTING PROFESSIONAL BODIES TO BE INCLUDED FOR THE FIRST TIME IN THE EXPANDED MEDICAL AND HEALTH CARE FUNCTIONAL CONSTITUENCY.

THE BILL IS SCHEDULED TO BE TABLED IN THE LEGISLATIVE COUNCIL ON APRIL 27. MEMBERS OF THE PUBLIC WHO WISH TO COMMENT ON THE BILL SHOULD WRITE TO OMELCO, 8 JACKSON ROAD, HONG KONG OR TO THE DEPUTY CHIEF SECRETARY, FIFTH FLOOR, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, LOWER ALBERT ROAD, CENTRAL.

"WE HOPE THAT THE NECESSARY LEGISLATION CAN BE PASSED BEFORE THE FINAL REGISTRATION PERIOD FOR THE LEGISLATIVE COUNCIL ELECTIONS, WHICH RUNS FROM JUNE 17 TO JULY 1," THE SPOKESMAN SAID.

THE AMENDMENT BILL ALSO PROVIDES FOR THE AUTOMATIC ACCEPTANCE OF OFFICE BY THE ELECTED MEMBERS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL AND TO REDUCE FROM 30 DAYS TO SEVEN DAYS THE PERIOD DURING WHICH SUCH MEMBERS MAY DECIDE NOT TO ACCEPT OFFICE.

THE SPOKESMAN EXPLAINED THAT ONE OF THE AMENDMENTS TO THE ROYAL INSTRUCTIONS GAZETTED ON APRIL 9 WAS INTENDED TO GIVE GREATER FLEXIBILITY IN THE SETTING OF A DATE OF THE DISSOLUTION FOR THE LEGISLATIVE COUNCIL.

"PRIOR TO THE AMENDMENT THE DISSOLUTION HAD TO TAKE PLACE ON A FIXED DATE (THE 90TH DAY BEFORE THE THIRD ANNIVERSARY OF THE FIRST SITTING OF THE COUNCIL FOLLOWING THE LATEST ELECTION).

"NOT ONLY HAD THIS ARRANGEMENT BEEN FOUND UNDULY RIGID, BUT, FOR VARIOUS REASONS, IT WOULD HAVE ENTAILED AN UNACCEPTABLY LONG DISSOLUTION OF NEARLY THREE MONTHS," THE SPOKESMAN SAID.

THE AMENDMENT TO THE ROYAL INSTRUCTIONS PERMITS THE GOVERNOR TO CHOOSE A DAY FOR THE DISSOLUTION OF BETWEEN 30 AND 60 DAYS BEFORE THE THIRD ANNIVERSARY OF THE LATEST ELECTION.

"THE PROPOSAL TO PROVIDE FOR AUTOMATIC ACCEPTANCE UNLESS NON-ACCEPTANCE IS NOTIFIED TO THE GOVERNOR WITHIN SEVEN DAYS OF PUBLICATION OF ELECTION RESULTS IN THE GAZETTE, WILL MAKE IT EASIER TO KEEP TO THIS TIMETABLE," THE SPOKESMAN SAID.

THE LEGISLATIVE COUNCIL (ELECTORAL PROVISIONS) ORDINANCE (AMENDMENT OF SCHEDULES) ORDER 1988 ALSO GAZETTED TODAY WAS MADE FOLLOWING THE PRIVY COUNCIL'S APPROVAL TO MAKE THE NECESSARY AMENDMENT TO ARTICLE VI OF THE LETTERS PATENT.

THE AMENDMENT CAME INTO FORCE IN HONG KONG ON APRIL 9, 1988 WHEN PUBLISHED IN A GAZETTE EXTRAORDINARY.

THE ORDER PROVIDES FOR THE CREATION OF A NEW ACCOUNTANCY ELECTORAL DIVISION WITHIN AN EXPANDED FINANCE AND ACCOUNTANCY FUNCTIONAL CONSTITUENCY, AND THE CREATION OF A NEW HEALTH CARE ELECTORAL DIVISION WITHIN AN EXPANDED MEDICAL AND HEALTH CARE FUNCTIONAL CONSTITUENCY.

UNDER THE ORDER, DENTISTS REGISTERED UNDER THE DENTISTS REGISTRATION ORDINANCE ARE INCLUDED WITHIN AN EXPANDED MEDICAL ELECTORAL DIVISION.

THE ORDER SPECIFIES THAT THE HEALTH CARE ELECTORAL DIVISION INCLUDES NURSES REGISTERED OR ENROLLED UNDER THE NURSES REGISTRATION ORDINANCE, MIDWIVES REGISTERED UNDER THE MIDWIVES REGISTRATION ORDINANCE, AND PHARMACISTS REGISTERED UNDER THE PHARMACY AND POISONS ORDINANCE.

THE FRANCHISE FOR ALL THESE IS BASED ON STATUTORY REGISTERS PROVIDED FOR UNDER THEIR RESPECTIVE GOVERNING ORDINANCES.

THE SPOKESMAN POINTED OUT THAT THE FRANCHISE FOR ALL THE PARAMEDICAL PROFESSIONS LISTED IN THE ORDER IS BASED ON MEMBERSHIP OF THEIR RESPECTIVE PROFESSIONAL ASSOCIATIONS, NOT ON STATUTORY REGISTERS UNDER THE SUPPLEMENTARY MEDICAL PROFESSIONS ORDINANCE AS STATED IN ANNEX B TO THE WHITE PAPER.

"SPECIAL ARRANGEMENTS HAVE HAD TO BE MADE FOR THIS GROUP SINCE THE STATUTORY REGISTERS TO BE DRAWN UP UNDER SUBSIDIARY LEGISLATION TO THE SUPPLEMENTARY MEDICAL PROFESSIONS ORDINANCE ARE NOT EXPECTED TO BE IN PLACE UNTIL EARLY 1989.

"IN THE CIRCUMSTANCES, THE ONLY VIABLE ALTERNATIVE WHICH WOULD ALLOW ALL THESE PROFESSIONS TO VOTE IN THE FORTHCOMING LEGISLATIVE COUNCIL ELECTIONS IS FOR THE ELECTORATE TO BE DEFINED BY REFERENCE TO THE MEMBERSHIP LISTS OF THE VARIOUS PROFESSIONAL ASSOCIATIONS LISTED IN THE ORDER.

"THE GOVERNMENT HAS BEEN IN CONTACT WITH THE VARIOUS ASSOCIATIONS TO OBTAIN UPDATED MEMBERSHIP LISTS. THE FRANCHISE WILL BE AMENDED ONCE THE STATUTORY REGISTERS COME INTO LEGAL EFFECT, PROBABLY IN EARLY 1989," THE SPOKESMAN SAID.

UNDER THE TERMS OF THE FRANCHISE SET OUT IN THE ORDER, ONLY INDIVIDUAL VOTING MEMBERS OF THE ASSOCIATIONS LISTED WILL BE ENTITLED TO VOTE: THIS WILL EXCLUDE CORPORATE OR COMPANY MEMBERSHIP. ALSO "AFFILIATED", "HONORARY" AND "STUDENT" MEMBERS ARE SPECIFICALLY EXCLUDED IN CERTAIN ASSOCIATIONS.

"CARE HAS BEEN TAKEN TO ENSURE THAT THE FRANCHISE IS RESTRICTED TO QUALIFIED PRACTISING MEMBERS OF THE VARIOUS PROFESSIONS, THOUGH THIS HAS NOT BEEN POSSIBLE IN ALL CASES."

THE ORDER ALSO PROVIDES A TRANSITIONAL PROVISION TO PRESERVE THE EXISTING FUNCTIONAL CONSTITUENCIES UNTIL THE LEGISLATIVE COUNCIL ELECTIONS ON SEPTEMBER 22, 1988, IN THE UNLIKELY EVENT OF A BY-ELECTION BEING NECESSARY BEFORE THAT DATE.

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 6 -

FEASIBILITY STUDY ON TECHNOLOGY CENTRE

* * * * *

THE INDUSTRY DEVELOPMENT BOARD (IDB) HAS RECOMMENDED THAT THE GOVERNMENT COMMISSION CONSULTANTS TO INVESTIGATE THE FEASIBILITY OF A TECHNOLOGY CENTRE IN HONG KONG.

AT ITS MEETING TODAY, CHAIRED BY THE SECRETARY FOR TRADE AND INDUSTRY, MR HAMISH MACLEOD, THE BOARD ACCEPTED IN PRINCIPLE A PROPOSAL FROM ITS SCIENCE AND TECHNOLOGY SUPPORT COMMITTEE THAT CONSULTANTS SHOULD BE ENGAGED TO DRAW UP A FEASIBILITY STUDY FOR A TECHNOLOGY CENTRE.

THE BOARD ALSO APPROVED AN EXTENSIVE SET OF RECOMMENDATIONS AIMED AT KEEPING HONG KONG'S TEXTILES AND CLOTHING INDUSTRY COMPETITIVE.

THE RECOMMENDATIONS STEMMED FROM A STUDY COMMISSIONED FROM KURT SALMON ASSOCIATES TO INVESTIGATE THE STRENGTHS AND WEAKNESSES OF THE INDUSTRY AND THE STEPS THAT HAD TO BE TAKEN IN THE FUTURE.

THIS REPORT WAS SUBMITTED TO THE DIRECTOR OF INDUSTRY IN FEBRUARY 1987 AND A TEXTILES SUB-COMMITTEE OF THE IDB WAS ESTABLISHED TO STUDY ITS FINDINGS.

AT TODAY'S MEETING, THE RECOMMENDATIONS MADE BY THE SUB-COMMITTEE WERE ENDORSED BY THE MAIN BOARD.

THEY INCLUDED A SUGGESTION THAT THE HONG KONG INDUSTRIAL ESTATE CORPORATION BE ASKED TO CONSIDER PROVIDING ADEQUATE LAND FOR USE BY WATER-INTENSIVE INDUSTRIES, INCLUDING THE FINISHING INDUSTRY, WHICH INCLUDES PROCESSES SUCH AS THE BLEACHING, DYEING AND FINISHING OF TEXTILES.

THE BOARD WELCOMED A DECISION BY THE HONG KONG PRODUCTIVITY COUNCIL TO ESTABLISH A NEW TEXTILES DIVISION, AND SAID THAT IT SHOULD PROVIDE A FULL RANGE OF CONSULTANCY AND ADVISORY SERVICES TO MANUFACTURERS IN THE TEXTILES AND GARMENTS INDUSTRIES.

ON MARKETING, THE BOARD CONCLUDED THAT THE HONG KONG TRADE DEVELOPMENT COUNCIL'S PRESENT TRADE PROMOTION ACTIVITIES IN SUPPORT OF THE TEXTILES AND GARMENTS INDUSTRIES WERE HELPFUL AND SHOULD CONTINUE.

- - - - 0 - - - -

/7

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 7 -

FIRE SERVICES KEEPS ABREAST OF DEVELOPMENTS

* * * * *

RAPID STRIDES IN MODERNISATION HAVE BEEN MADE BY THE FIRE SERVICES DEPARTMENT IN ORDER TO MEET THE EXTRA WORKLOAD CAUSED BY THE DEVELOPMENT OF NEW TOWNS IN THE NEW TERRITORIES, THE CHIEF STAFF OFFICER OF THE CIVIL AID SERVICES, MR JOHN FORTUNE, SAID TODAY (FRIDAY).

ADDRESSING A PASSING-OUT PARADE OF 56 RECRUIT FIREMEN HELD AT THE FIRE SERVICES TRAINING SCHOOL IN PAT HEUNG, NEW TERRITORIES, MR FORTUNE SAID THE BUILDING BOOM IN HONG KONG HAD REALLY NEVER SLACKENED.

HE NOTED THAT TO KEEP UP WITH THIS DEVELOPMENT, AND THE GREATER STRAIN ON SERVICES, RAPID STRIDES IN MODERNISATION, IN NEW EQUIPMENT AND TRAINING TECHNIQUES, COMMUNICATIONS AND IN MANAGEMENT HAD BEEN INTRODUCED OVER THE YEARS IN THE FIRE SERVICES DEPARTMENT.

"AS HONG KONG INDUSTRIES BECOME MORE AND MORE SOPHISTICATED, THERE IS AN EVER INCREASING NEED FOR SKILLED, DISCIPLINED AND DEDICATED FIREMEN AND YOU HAVE CHOSEN A TOUGH AND WHAT WILL BE AN OFTEN HAZARDOUS PROFESSION," MR FORTUNE SAID.

"BY JOINING THE HONG KONG FIRE SERVICES, YOU HAVE ENROLLED IN ONE OF THE BEST EMERGENCY SERVICES, NOT ONLY IN HONG KONG BUT THROUGHOUT THE WORLD.

"BE PROUD OF THE SERVICE YOU ARE JOINING, BE COURTEOUS, PATIENT AND HELPFUL, AND WHEN PERFORMING AND EXECUTING YOUR OPERATIONAL DUTIES, REMAIN CALM, COOL, BRAVE AND CONFIDENT."

URGING THE GRADUATING FIREMEN NOT TO STOP ACQUIRING KNOWLEDGE, HE STRESSED THAT THEY SHOULD ALWAYS MAINTAIN AN OPEN MIND AND BE PREPARED TO LISTEN AND LEARN.

AFTER REVIEWING THE PARADE, MR FORTUNE PRESENTED THE BEST RECRUIT AWARD TO FIREMAN KWAN SIU-KI.

- - - - - 0 - - - - -

/8

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 8 -

EDUCATION COMMISSION APPOINTMENTS

* * * *

THE GOVERNMENT ANNOUNCED TODAY (FRIDAY) THE RE-APPOINTMENT OF ALL EXISTING MEMBERS OF THE EDUCATION COMMISSION UNTIL DECEMBER 31 THIS YEAR.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID THE RE-APPOINTMENT WOULD PROVIDE CONTINUITY AND WOULD ENABLE THE COMMISSION, UNDER THE CHAIRMANSHIP OF MR Q.W. LEE, TO COMPLETE ITS WORK ON THE THIRD REPORT DUE TO BE PUBLISHED IN JUNE.

FOLLOWING IS THE LIST OF MEMBERS OF THE EDUCATION COMMISSION:

MR LEE QUO-WEI (CHAIRMAN)

SECRETARY FOR EDUCATION AND MANPOWER (VICE-CHAIRMAN)

MISS KATHLEEN ESTHER BARKER

MR LAU WAH-SUM

MR PETER LEE SHUNG-TAK

PROFESSOR BRIAN LOFTS

MISS MARIA TAM WAI-CHU

MR BRIAN HENRY TISDALL

MR PETER C. WONG

DR RAYMOND WU WAI-YUNG

MR YEUNG PO-KWAN

CHAIRMAN, BOARD OF EDUCATION (EX OFFICIO)

CHAIRMAN, UNIVERSITY AND POLYTECHNIC GRANTS COMMITTEE
(EX OFFICIO)

CHAIRMAN, VOCATIONAL TRAINING COUNCIL (EX OFFICIO)

DEPUTY FINANCIAL SECRETARY (EX OFFICIO)

DIRECTOR OF EDUCATION (EX OFFICIO)

- - - - 0 - - - -

/9

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 9 -

MUNN APPOINTED SAI KUNG DISTRICT OFFICER

* * * *

THE CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION (CNTA) ANNOUNCED TODAY (FRIDAY) THAT MR CHRISTOPHER MUNN WILL TAKE UP THE POST OF DISTRICT OFFICER IN SAI KUNG FROM MONDAY (APRIL 18).

HE WILL SUCCEED MR KEVIN HO, WHO WILL BE POSTED TO THE GENERAL DUTIES BRANCH.

MR MUNN JOINED THE CIVIL SERVICE IN AUGUST 1980 AS AN ADMINISTRATIVE OFFICER. HE WORKED IN SOCIAL SERVICES BRANCH AND CNTA BEFORE BEING APPOINTED CHIEF ASSISTANT SECRETARY (MEMBERS) OF OMELCO.

ALSO ON MONDAY, MRS AGNES ALLCOCK WILL TAKE OVER FROM MRS RITA LAU AS PRINCIPAL ASSISTANT SECRETARY (NEW TERRITORIES).

MRS LAU WILL BE POSTED TO THE CIVIL SERVICE BRANCH.

- - - - 0 - - - -

UNEMPLOYMENT, UNDEREMPLOYMENT STATISTICS FOR DEC.-FEB. RELEASED

* * * * *

UNEMPLOYMENT AND UNDEREMPLOYMENT REMAINED AT A VERY LOW LEVEL IN THE THREE MONTHS DECEMBER 1987-FEBRUARY 1988, ACCORDING TO THE LATEST LABOUR FORCE STATISTICS RELEASED TODAY (FRIDAY) BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

THESE FIGURES INDICATE THAT THE LABOUR MARKET CONDITIONS HAVE REMAINED TIGHT, WITH THE LOCAL WORKFORCE FULLY EMPLOYED.

THE SEASONALLY ADJUSTED UNEMPLOYMENT RATE FOR DECEMBER 1987-FEBRUARY 1988 WAS 1.6 PER CENT, COMPARED WITH 1.9 PER CENT FOR THE THREE MONTHS ENDING NOVEMBER 1987 AND 2.0 PER CENT FOR THE SAME PERIOD A YEAR EARLIER.

THE DECREASES OF 0.3 OF A PERCENTAGE POINT BELOW THE PREVIOUS THREE MONTH PERIOD AND 0.4 OF A PERCENTAGE POINT BELOW THE SAME PERIOD A YEAR EARLIER ARE BOTH STATISTICALLY SIGNIFICANT.

THE LOWER UNEMPLOYMENT RATE FOR DECEMBER 1987-FEBRUARY 1988 WAS DUE TO THE RATHER LOW RATE FOR THE MONTH OF FEBRUARY 1988, WHICH PROBABLY RESULTED FROM FEWER JOB-SEEKERS LOOKING FOR WORK DURING THE LUNAR NEW YEAR PERIOD, WHO WOULD OTHERWISE BE CLASSIFIED AS UNEMPLOYED.

/THE NUMBER

THE NUMBER OF UNEMPLOYED PERSONS IN DECEMBER 1987-FEBRUARY 1988 WAS ESTIMATED AT 44,600, COMPARED WITH 53,400 FOR THE THREE MONTHS ENDING NOVEMBER 1987 AND 52,600 FOR THE THREE MONTHS ENDING FEBRUARY 1987.

THE UNDEREMPLOYMENT RATE FOR DECEMBER 1987-FEBRUARY 1988 WAS 0.8 PER CENT, WHICH COMPARES WITH 1.1 PER CENT FOR THE THREE MONTHS ENDING NOVEMBER 1987. THE RATE FOR DECEMBER 1986-FEBRUARY 1987 WAS 1.0 PER CENT.

THE DECREASES OF 0.3 OF A PERCENTAGE POINT BELOW THE PREVIOUS THREE MONTH PERIOD AND 0.2 OF A PERCENTAGE POINT BELOW A YEAR EARLIER ARE BOTH STATISTICALLY SIGNIFICANT.

THE ESTIMATED NUMBER OF UNDEREMPLOYED PERSONS FOR DECEMBER 1987-FEBRUARY 1988 WAS 22,700, COMPARED WITH 29,800 FOR THE THREE MONTHS ENDING NOVEMBER 1987 AND 27,400 FOR THE THREE MONTHS ENDING FEBRUARY 1987.

CONSISTENT WITH THE CURRENT RECOMMENDATIONS OF THE INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION (ILO), PERSONS WHO WORKED LESS THAN 35 HOURS A WEEK DUE TO ECONOMIC REASONS (SUCH AS SLACK WORK, MATERIAL SHORTAGE, MECHANICAL BREAKDOWN AND INABILITY TO FIND FULL-TIME WORK) WERE REGARDED AS UNDEREMPLOYED ONLY IF THEY WERE EITHER SEEKING OR AVAILABLE FOR MORE WORK.

COMMENTING ON THESE FIGURES, THE COMMISSIONER FOR CENSUS AND STATISTICS SAID THAT BECAUSE THE PROPORTION OF FIRST-TIME JOB-SEEKERS (FOR EXAMPLE, PEOPLE WHO HAVE JUST LEFT SCHOOL) VARIES FROM MONTH TO MONTH, UNEMPLOYMENT RATES THAT HAD BEEN SEASONALLY ADJUSTED TO TAKE ACCOUNT OF THE VARIATIONS IN THE NUMBER OF FIRST-TIME JOB-SEEKERS SHOULD BE USED IN MAKING COMPARISONS OVER TIME.

THE COMMISSIONER ADDED THAT, BASED ON A SYSTEM OF PROVISIONAL COUNTS, THE UNEMPLOYMENT AND UNDEREMPLOYMENT RATES COVERING THE LATEST THREE-MONTH PERIOD COULD BE MADE AVAILABLE WITHIN TWO WEEKS AFTER THE SURVEY.

THESE PROVIDE AN EARLY INDICATION OF THE LATEST TREND IN THE UNEMPLOYMENT AND UNDEREMPLOYMENT SITUATION.

THE PROVISIONAL SEASONALLY ADJUSTED UNEMPLOYMENT RATE FOR JANUARY-MARCH 1988 WAS 1.6 PER CENT AND THE PROVISIONAL UNDEREMPLOYMENT RATE WAS 0.9 PER CENT.

THE UNEMPLOYMENT AND UNDEREMPLOYMENT STATISTICS WERE OBTAINED FROM A CONTINUOUS GENERAL HOUSEHOLD SURVEY CONDUCTED BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

THIS SURVEY COVERS A QUARTERLY SAMPLE OF SOME 14,000 HOUSEHOLDS OR 50,000 PERSONS, SELECTED SCIENTIFICALLY TO REPRESENT THE LAND-BASED CIVILIAN NON-INSTITUTIONAL POPULATION IN HONG KONG.

PERSONAL AND LABOUR FORCE DATA WERE OBTAINED IN THE SURVEY BY INTERVIEWING EACH INDIVIDUAL MEMBER AGED 15 AND ABOVE IN THE HOUSEHOLDS SAMPLED.

IN THE SURVEY, THE DEFINITIONS USED IN MEASURING UNEMPLOYMENT AND UNDEREMPLOYMENT FOLLOW CLOSELY THOSE RECOMMENDED BY THE ILO.

DETAILED ANALYSIS OF LABOUR FORCE CHARACTERISTICS IS GIVEN IN THE REPORT ON THE GENERAL HOUSEHOLD SURVEY WHICH IS PUBLISHED FOUR TIMES A YEAR. THE NEXT REPORT COVERING THE QUARTER ENDING MARCH 1988 SHOULD BE AVAILABLE FROM THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE, CONNAUGHT PLACE, CENTRAL, AROUND JUNE 20 AT \$10 PER COPY.

- - - - 0 - - - -

YUEN LONG TO GET SECOND CLINIC

* * * *

A SECOND MEDICAL CLINIC FOR YUEN LONG IS TO BE BUILT TO MEET THE INCREASING DEMAND FOR THE SERVICE IN AND AROUND YUEN LONG TOWN.

IT WILL BE BUILT ON A 2,600-SQUARE-METRE SITE IN SAI CHING STREET.

THE FOUR-STOREY BUILDING WILL HAVE A GENERAL OUT-PATIENT CLINIC, A DENTAL CLINIC AND A COMMUNITY NURSING SERVICE CENTRE.

FACILITIES TO BE PROVIDED INCLUDE CONSULTATION ROOMS, DENTAL SURGERY ROOMS AND AN OPERATION THEATRE FOR THE OPHTHALMIC CLINIC.

THE ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE PROJECT WHICH WILL START IN JULY AND BE DUE FOR COMPLETION IN JANUARY 1990.

TENDERS MUST BE SUBMITTED BY MAY 6.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 12 -

SUBSIDIES FOR CIVIC EDUCATION PROJECTS

* * * * *

A TOTAL OF \$600,000 HAS BEEN SET ASIDE BY THE COMMITTEE ON THE PROMOTION OF CIVIC EDUCATION TO SUBSIDISE COMMUNITY PARTICIPATION PROJECTS IN CIVIC EDUCATION THIS YEAR.

"APPLICATIONS FOR THE SUBSIDY ARE NOW OPEN TO REGISTERED COMMUNITY ORGANISATIONS AND THE MAXIMUM GRANT PER PROJECT IS \$50,000," THE CHAIRMAN OF THE COMMUNITY PARTICIPATION GROUP OF THE COMMITTEE, MR MAK HOI-WAH, SAID TODAY (FRIDAY).

THE AIM OF THE SCHEME IS TO ENCOURAGE ORGANISATIONS FROM VARIOUS SECTORS TO PROMOTE CIVIC EDUCATION AND ACTIVE PARTICIPATION IN PUBLIC AFFAIRS, HE SAID.

"IT IS ALSO HOPED THAT THESE PROJECTS, IN FORMS SUCH AS EXHIBITIONS, PRODUCTION AND TRAINING, WILL ENABLE PARTICIPANTS TO UNDERSTAND AND PRACTISE 'RESPONSIBLE CITIZENSHIP' AND TO UNDERSTAND AND UPHOLD CIVIC RIGHTS AND RESPONSIBILITIES," HE SAID.

EACH APPLICATION WILL BE ASSESSED ACCORDING TO THE CONTENT OF THE PROJECT, WHICH SHOULD BE IN LINE WITH THE SCOPE AND OBJECTIVE OF CIVIC EDUCATION AS ADOPTED BY THE COMMITTEE ON THE PROMOTION OF CIVIC EDUCATION.

THE BASIC CONTENTS OF THESE PROJECTS SHOULD ENABLE PARTICIPANTS TO NURTURE A SENSE OF CIVIC-MINDEDNESS AND SHOULD BE PERTINENT TO THE NEED OF HONG KONG'S OVERALL DEVELOPMENT.

"CONSIDERATION WILL ALSO BE GIVEN TO THEIR INNOVATIVENESS AND EFFECTIVENESS IN SPREADING THE CIVIC EDUCATION MESSAGE AMONG THE PUBLIC," MR MAK ADDED.

THE DEADLINE FOR APPLICATIONS IS MAY 31 AND THE CIVIC EDUCATION PROJECT MUST BE COMPLETED BEFORE JANUARY 15 NEXT YEAR.

EACH APPLICATION WILL BE VETTED AND ASSESSED BY THE COMMUNITY PARTICIPATION GROUP WHICH COMPRISES UNOFFICIALS AND GOVERNMENT DEPARTMENTAL REPRESENTATIVES.

ALL PROJECTS SUBSIDISED WILL BE INCLUDED IN AN OUTSTANDING PROJECT AWARD SCHEME TO BE HELD IN MAY NEXT YEAR.

APPLICATION FORMS, WITH DETAILS OF APPLICATION PROCEDURES, ARE OBTAINABLE AT ALL DISTRICT OFFICES.

MEANWHILE, IN ORDER TO IMPROVE THE QUALITY OF THESE CIVIC EDUCATION PROJECTS, ORGANISATIONS IN THE CIVIC EDUCATION FIELD WILL BE INVITED TO NOMINATE A MEMBER TO ATTEND A SEMINAR TO BE HELD ON APRIL 30 (SATURDAY).

THE SEMINAR WILL TAKE PLACE BETWEEN 9.15 AM AND 12.30 PM IN THE MING AND CHING ROOMS OF THE SHERATON HOTEL.

/ABOUT 80

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 13 -

ABOUT 80 PEOPLE WHO ARE INVOLVED IN ORGANISING CIVIC EDUCATION PROJECTS OR ARE RESPONSIBLE FOR TRAINING ARE EXPECTED TO ATTEND.

THE SEMINAR WILL INCLUDE TALKS ON THE REQUIREMENTS OF A FUNDING PROPOSAL, PRACTICAL DIFFICULTIES IN CARRYING OUT CIVIC EDUCATION PROJECTS AS WELL AS MANAGEMENT INFORMATION SYSTEMS.

FURTHER DETAILS OF THE SEMINAR AND THE COMMUNITY PARTICIPATION PROJECT MAY BE OBTAINED FROM THE GENERAL DIVISION OF THE CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION HEADQUARTERS, 13TH FLOOR, WORLD SHIPPING CENTRE, 7 CANTON ROAD, TSIM SHA TSUI, OR BY TELEPHONING 3-693950 OR 3-669074.

- - - - 0 - - - -

KWUN TONG BYPASS PHASE III PROJECT TO BEGIN

* * * * *

THE GOVERNMENT PROPOSES TO CARRY OUT THE KWUN TONG BYPASS PHASE III PROJECT WHICH WILL LINK THE KWUN TONG BYPASS PHASE II WITH THE TATE'S CAIRN TUNNEL SOUTHERN APPROACH.

A FREE FLOW TRUNK ROUTE IN KOWLOON EAST CONNECTING THE TATE'S CAIRN TUNNEL WITH THE EASTERN HARBOUR CROSSING AND THE JUNK BAY TUNNEL WILL BE FORMED UPON COMPLETION OF THE PROJECT.

THE WORKS WILL MAINLY COMPRISE A 1.45-KILOMETRE DUAL TWO-LANE ELEVATED CARRIAGEWAY WITH AN UP-RAMP AT KAI FUK ROAD NEAR THE INTERFACE WITH KWUN TONG BYPASS PHASE II.

SOME GROUND LEVEL ROADWORKS ALONG KAI FUK ROAD, MINOR DRAINAGE WORKS AND LANDSCAPING WORKS WILL ALSO BE INVOLVED.

CONSTRUCTION IS EXPECTED TO BEGIN IN MARCH 1989 AND BE COMPLETED BY AUGUST 1991.

DETAILS OF THE PROPOSAL WERE PUBLISHED IN A NOTICE IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY (FRIDAY).

PLANS SHOWING THE PROPOSED WORKS CAN BE SEEN AT THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, CENTRAL ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING, MAIN ENTRANCE LOBBY, HONG KONG.

THEY MAY ALSO BE SEEN AT THE DISTRICT LANDS OFFICE/KOWLOON EAST, YAU MA TEI CAR PARK BUILDING, 10TH FLOOR, 250 SHANGHAI STREET, KOWLOON; AND AT THE KWUN TONG DISTRICT OFFICE, KWUN TONG DISTRICT BRANCH OFFICES BUILDING, TUNG YAU STREET, THIRD AND FOURTH FLOORS, KOWLOON.

ANY PERSON OBJECTING TO THE PROPOSAL MUST SEND HIS OBJECTION IN WRITING TO THE SECRETARY FOR TRANSPORT NOT LATER THAN JUNE 14 THIS YEAR.

- - - - 0 - - - -

/14

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 14 -

LAI CHI KOK OUTLINE ZONING PLAN APPROVED

* * * * *

THE TOWN PLANNING BOARD TODAY (FRIDAY) PUBLISHED THE APPROVED OUTLINE ZONING PLAN FOR LAI CHI KOK AREA.

A SPOKESMAN FOR THE BOARD SAID THAT THE DRAFT PLAN FOR THE AREA WAS FIRST GAZETTED AND EXHIBITED FOR PUBLIC INSPECTION ON NOVEMBER 8, 1985.

FOURTEEN OBJECTIONS WERE RECEIVED, TWO OF WHICH WERE SUBSEQUENTLY WITHDRAWN.

THE PLAN WAS APPROVED BY THE GOVERNOR IN COUNCIL ON JANUARY 5 THIS YEAR.

THE PLAN COVERS AN AREA OF 229.35 HECTARES SITUATED ON THE NORTHWESTERN PART OF KOWLOON PENINSULA. THE EXISTING CHARACTER OF THE PLANNING AREA - THE RESIDENTIAL AREAS IN MEI FOO SUN CHUEN AND CHING LAI COURT WOULD BE PRESERVED.

AN EXTENSIVE RECLAMATION AREA IS EARMARKED FOR CONTAINER TERMINAL NO. 6 AND POSSIBLE FUTURE CONTAINER PORT AS WELL AS THE WEST KOWLOON EXPRESSWAY.

IN ORDER TO REDUCE THE ENVIRONMENTAL IMPACTS OF THE CONTAINER PORT EXTENSION AND THE WEST KOWLOON EXPRESSWAY, A 150-METRE OPEN SPACE BUFFER BETWEEN THESE DEVELOPMENTS AND THE RESIDENTIAL AREAS HAS BEEN PROPOSED.

THE SPOKESMAN FURTHER EXPLAINED THAT THE MAIN OBJECTIVE OF THE PLAN IS TO PROVIDE A STATUTORY LAND USE PATTERN AND ROAD NETWORK AS A BASIS FOR DEVELOPMENT AND REDEVELOPMENT OF LAND IN THIS AREA.

THE PLAN CAN BE INSPECTED AT THE TOWN PLANNING OFFICE, BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT, SIXTH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD AND CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, PUBLIC ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING ENTRANCE, HONG KONG.

COPIES OF THE APPROVED PLAN ARE AVAILABLE AT THE MAP AND PLAN SALES SECTIONS OF THE BUILDINGS AND LANDS DEPARTMENT.

- - - - 0 - - - -

/15

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 15 -

EDUCATION HEAD ATTENDS WINNERS' CONCERT

* * * * *

THE DIRECTOR OF EDUCATION, MR Y.T. LI, TONIGHT (FRIDAY) ATTENDED A CONCERT AT THE CITY HALL CONCERT HALL IN WHICH PERFORMANCES WERE GIVEN BY WINNERS IN THE 24TH SCHOOL DANCE FESTIVAL.

MR LI ENJOYED A SELECTION OF CHINESE, ORIENTAL, WESTERN AND CREATIVE DANCES PERFORMED BY THE WINNING TEAMS AND HE PRESENTED PRIZES TO THE WINNERS.

THE EVENT WAS JOINTLY ORGANISED BY THE EDUCATION DEPARTMENT, THE URBAN COUNCIL AND THE HONG KONG SPORTS COUNCIL.

THE 24TH SCHOOL DANCE FESTIVAL ATTRACTED 388 TEAMS FROM 253 PRIMARY, SECONDARY AND SPECIAL SCHOOLS WITH THERE BEING A TOTAL OF 3,861 DANCERS.

A SERIES OF PRIZE PRESENTATION AND WINNERS' PERFORMANCES HAS BEEN HELD SINCE APRIL 1 AT SHA TIN TOWN HALL, TSUEN WAN TOWN HALL AND THE CITY HALL CONCERT HALL.

THE FINAL SHOW WILL BE HELD ON SUNDAY EVENING AT THE CITY HALL CONCERT HALL.

- - - - 0 - - - -

AUCTION OF SPECIAL CAR NUMBER

* * * * *

THE TRANSPORT DEPARTMENT WILL HOLD ANOTHER AUCTION OF SPECIAL CAR REGISTRATION NUMBERS TOMORROW (SATURDAY) AT 10 AM IN THE CITY HALL RECITAL HALL.

A TOTAL OF 40 SPECIAL CAR NUMBERS WILL BE AVAILABLE FOR BIDDING. THEY ARE:

DT117	DP280	DA1	CG1
DS3268	DR8828	DD78	DD28
DP1663	1632	DS3882	DU930
DR8798	DS1628	CC1238	DS2838
DS179	AP823	AK166	BT313
XX58	DT3378	DR7388	DS248
DT333	DS140	HK170	DB60
BB7828	AA933	DS168	AS308
DD2211	DT428	DS1189	DT2881
DS138	DS1623	DS1368	DS8288

/SUCCESSFUL BIDDERS

SUCCESSFUL BIDDERS MUST PAY IN CASH OR BY CHEQUE IMMEDIATELY AFTER THE BIDDING.

A TRANSPORT DEPARTMENT SPOKESMAN REMINDED BIDDERS THAT THE VEHICLE REGISTRATION NUMBER WOULD BE ASSIGNED ONLY TO A VEHICLE REGISTERED IN THE NAME OF THE SUCCESSFUL BIDDER WITHIN 12 MONTHS OF THE AUCTION.

PROCEEDS OF THE AUCTION WILL AS USUAL GO TO THE GOVERNMENT LOTTERIES FUND.

THE COMING AUCTION WILL BE THE 123RD ORGANISED BY THE TRANSPORT DEPARTMENT SINCE MAY 1973.

- - - - 0 - - - -

WORK OF SHA TIN RURAL COMMITTEE PRAISED
* * * * *

THE SHA TIN DISTRICT OFFICER, MR VICTOR YUNG, TODAY (FRIDAY) PRAISED THE SHA TIN RURAL COMMITTEE FOR ITS MANY CONTRIBUTIONS TO THE DISTRICT.

MR YUNG WAS SPEAKING AT THE INAUGURATION CEREMONY OF THE 25TH EXECUTIVE COMMITTEE OF THE SHA TIN RURAL COMMITTEE, HELD AT THE SHA TIN TOWN HALL.

HE SAID THE RURAL COMMITTEE HAD FOR MANY YEARS PLAYED AN IMPORTANT CO-ORDINATING AND COMMUNICATING ROLE IN DISTRICT ADMINISTRATION, AND AS A RESULT GOVERNMENT MEASURES THAT WERE CARRIED OUT COULD BETTER SERVE THE PRACTICAL NEEDS OF RESIDENTS.

"IN THE WAKE OF THE RAPID DEVELOPMENT OF SHA TIN IN RECENT YEARS, THE RURAL COMMITTEE HAS ALSO ACTIVELY PARTICIPATED IN COMMUNITY AFFAIRS, TAKING INTO ACCOUNT THE GENERAL WELL-BEING OF THE WHOLE DISTRICT WHILE LOOKING AFTER THE NEEDS OF THE RURAL SECTOR," HE SAID.

"THIS HAS DONE MUCH TO HELP NEW RESIDENTS CULTIVATE A SENSE OF BELONGING."

MR YUNG NOTED THAT THE SHA TIN RURAL COMMITTEE WAS CONCERNED WITH THE VARIOUS PROBLEMS WHICH OCCURRED AS A RESULT OF THE FAST DEVELOPMENT OF THE DISTRICT.

"I CAN ASSURE YOU THAT THE SHA TIN DISTRICT OFFICE AND OTHER DEPARTMENTS CONCERNED WILL DO THEIR BEST TO FIND AND IMPLEMENT WAYS TO RESOLVE THEM," HE SAID.

IN THIS REGARD, HE URGED THE RURAL COMMITTEE AND ALL INDIGENOUS RESIDENTS TO CONTINUE TO GIVE THEIR SUPPORT AND ADVICE TO MAKE SHA TIN AN EVEN BETTER PLACE TO LIVE IN.

- - - - 0 - - - -

/17

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 17 -

BRITISH EDUCATIONAL DELEGATION VISITS VTC
* * * * *

A SENIOR MANAGEMENT TEAM FROM THE BUSINESS AND TECHNICIAN EDUCATION COUNCIL (BTEC) OF THE UNITED KINGDOM ENDED ITS WEEK-LONG VISIT TO HONG KONG TODAY (FRIDAY).

THE TEAM, LED BY MR ERIC MEATS, THE BTEC'S CHIEF OFFICER (STANDARDS AND REVIEW), VISITED THE VOCATIONAL TRAINING COUNCIL AND THREE OF ITS TECHNICAL INSTITUTES.

THE VISITORS ALSO HAD DISCUSSIONS WITH THE COUNCIL'S EXECUTIVE DIRECTOR, MR HORACE KNIGHT, ON REVALIDATION OF STUDY PROGRAMMES AS WELL AS THE BTEC'S LATEST DEVELOPMENTS.

BTEC, A VALIDATION BODY, WAS ESTABLISHED BY THE BRITISH SECRETARY OF STATE FOR EDUCATION AND SCIENCE TO ADVANCE THE QUALITY AND AVAILABILITY OF A WIDE RANGE OF EMPLOYMENT-RELATED EDUCATION TO THE MUTUAL BENEFIT OF STUDENTS AND EMPLOYERS IN THE UNITED KINGDOM.

MOST TECHNICIAN-LEVEL COURSES OFFERED BY THE HONG KONG COUNCIL'S EIGHT TECHNICAL INSTITUTES ARE VALIDATED BY THE BTEC WHOSE AWARDS ARE RECOGNISED BY MANY PROFESSIONAL BODIES AND INSTITUTIONS AS SATISFYING THE EDUCATIONAL REQUIREMENTS FOR MEMBERSHIP.

- - - - 0 - - - -

BANKING LICENCE TRANSFERRED
* * * * *

THE BANKING LICENCE OF DEUTSCHE BANK (ASIA) AG HAS BEEN TRANSFERRED TO DEUTSCHE BANK AG, A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID TODAY (FRIDAY).

DEUTSCHE BANK AG WAS GRANTED A BANKING LICENCE IN HONG KONG IN 1979. THIS WAS REVOKED IN SEPTEMBER 1987 AFTER ITS ACQUISITION OF DEUTSCHE BANK (ASIA) AG IN MAY 1987.

THE UNDERTAKING OF DEUTSCHE BANK (ASIA) AG WAS SUBSEQUENTLY MERGED INTO DEUTSCHE BANK AG ON APRIL 5, 1988, THE DATE ON WHICH THE MERGER WAS REGISTERED WITH THE COMMERCIAL REGISTER OF THE DISTRICT COURT OF FRANKFURT AM MAIN.

TO PUT THE MERGER INTO EFFECT IN HONG KONG, THE DEUTSCHE BANK (MERGER) ORDINANCE 1988 WAS ENACTED ON MARCH 16, 1988. THE TRANSFER OF LICENCE ENABLES DEUTSCHE BANK AG TO CONTINUE TO CONDUCT BANKING BUSINESS IN HONG KONG.

"DEUTSCHE BANK AG IS THE LARGEST BANK GROUP IN THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY. ITS CONTINUING PRESENCE REFLECTS THE IMPORTANCE OF HONG KONG AS AN INTERNATIONAL BANKING CENTRE," THE SPOKESMAN SAID.

- - - - 0 - - - -

/18

NEW IDENTITY CARDS FOR MEN BORN IN 1955-56
* * * * *

THE IMMIGRATION DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY (FRIDAY) THAT MEN BORN IN 1955 AND 1956 WOULD BE REQUIRED TO APPLY FOR NEW IDENTITY CARDS FROM APRIL 25 TO JUNE 4.

"MEN OF THE ABOVE AGE GROUP CAN CALL AT ANY ONE OF THE EIGHT NEW IDENTITY CARD ISSUE OFFICES DURING THIS PERIOD," A SPOKESMAN FOR THE IMMIGRATION DEPARTMENT SAID.

THE OFFICES ARE OPEN FROM 8 AM TO 9.30 PM DAILY, EXCEPT SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS.

"THE ISSUE OFFICES ARE VERY CROWDED IN THE EVENINGS. TO AVOID HAVING TO QUEUE UP FOR A LONG TIME AT THE ISSUE OFFICES OR TO COME BACK ON ANOTHER DAY, APPLICANTS ARE ADVISED TO GO TO THESE OFFICES IN THE MORNINGS AND AFTERNOONS," THE SPOKESMAN SAID.

APPLICANTS MAY ALSO MAKE USE OF THE PHONE-IN SERVICE TO ARRANGE FOR AN APPOINTMENT BY CALLING THE OFFICE OF THEIR CHOICE.

THE ADDRESSES AND TELEPHONE NUMBERS OF THE ISSUE OFFICES ARE:

- HONG KONG : BASEMENT, 151 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI.
TEL. 5-747070
- EAST KOWLOON : AMOY PLAZA, SECOND FLOOR, 77 NGAU TAU KOK ROAD.
TEL. 3-7553679
- WEST KOWLOON : CANTON ROAD GOVERNMENT OFFICES, SECOND FLOOR, 393 CANTON ROAD, YAU MA TEI.
TEL. 3-7232424
- TSUEN WAN : EAST ASIA COMMERCIAL CENTRE, GROUND FLOOR, 29-37 TSUEN FU STREET.
TEL. 0-4981259
- SHA TIN : SHA TIN CENTRE, PODIUM FLOOR, 2-16 WANG POK STREET.
TEL. 0-6059108
- YUEN LONG : HOP YICK CENTRE, SECOND FLOOR, 31 HOP YICK ROAD.
TEL. 0-793291
- TUEN MUN : CHI LOK COMMERCIAL CENTRE, GROUND FLOOR, CHI LOK FA YUEN.
TEL. 0-4580862
- SHEUNG SHUI : TSUEN WO TAI LAU, GROUND FLOOR, 82-84 SAN FUNG AVENUE, SHEK WU HUI.
TEL. 0-927155

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 19 -

THE SPOKESMAN ALSO REMINDED MEN BORN IN 1957 AND 1958 WHO HAVE NOT APPLIED FOR THEIR NEW IDENTITY CARDS TO COME FORWARD WITHOUT FURTHER DELAY AS THERE IS ONLY ONE MORE WEEK LEFT BEFORE THE CURRENT PHASE CLOSES ON APRIL 23.

HE POINTED OUT THAT FAILURE TO APPLY FOR A NEW IDENTITY CARD WITHIN THE SPECIFIED PERIOD IS AN OFFENCE LIABLE TO A MAXIMUM FINE OF \$3,000.

HE REITERATED THAT THERE WOULD BE NO AMNESTY FOR ILLEGAL IMMIGRANTS.

- - - - 0 - - - -

TENDERS INVITED FOR VICTORIA ROAD IMPROVEMENT

* * * * *

THE HIGHWAYS DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE IMPROVEMENT OF VICTORIA ROAD AT THE SECTION BETWEEN SANDY BAY ROAD AND TELEGRAPH BAY.

THE PROJECT INVOLVES THE PROVISION OF A 7.3-METRES WIDE CARRIAGEWAY WITH FOOTPATHS ON BOTH SIDES AND BUS BAYS AT SUITABLE LOCATIONS.

THE SCHEME ALSO INCLUDES THE ELIMINATION OF FIVE DANGEROUS BENDS, IMPROVEMENT OF THE JUNCTION WITH SASSOON ROAD, CONSTRUCTION OF EXTENSIVE LANDSCAPING FEATURES ON THE SLOPES AND ASSOCIATED DRAINAGE ALONG THIS SECTION OF VICTORIA ROAD.

WORK IS EXPECTED TO BEGIN IN JUNE AND BE COMPLETED BY MAY 1990.

DETAILS WERE PUBLISHED IN A NOTICE IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY (FRIDAY).

TENDER FORMS AND FURTHER PARTICULARS CAN BE OBTAINED FROM REGIONAL HIGHWAYS ENGINEER (HONG KONG), EIGHTH FLOOR, 500 HENNESSY ROAD, HENNESSY CENTRE, CAUSEWAY BAY, HONG KONG.

COMPLETED TENDERS MUST BE PLACED IN THE GOVERNMENT SECRETARIAT TENDER BOX SITUATED IN THE LIFT LOBBY ON THE LOWER GROUND FLOOR OF THE CENTRAL GOVERNMENT OFFICES (EAST WING), LOWER ALBERT ROAD (AT ITS JUNCTION WITH GARDEN ROAD), HONG KONG BY NOON ON MAY 13.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 20 -

ROADWORKS TO IMPROVE ACCESS TO SHA TAU KOK

* * * * *

THE GOVERNMENT IS PLANNING TO CARRY OUT ROADWORKS IN SHA TAU KOK TO PROVIDE VEHICULAR AND PEDESTRIAN ACCESS BOTH TO NEW AND EXISTING DEVELOPMENTS IN THE AREA.

THE PROPOSED WORKS, WHICH ARE PART OF THE CONTINUING PROGRAMME FOR THE REDEVELOPMENT OF SHA TAU KOK, INVOLVE THE CONSTRUCTION OF ACCESS ROADS, FOOTPATHS, CAR AND LORRY PARKS, AS WELL AS A BUS AND PUBLIC LIGHT BUS TERMINUS.

THEY ALSO INVOLVE THE CONSTRUCTION OF AN EMERGENCY ACCESS RAMP.

PERMANENT ALTERNATIVE ACCESS WILL BE PROVIDED TO CATER FOR THE EXISTING ACCESSES THAT HAVE TO BE CLOSED. DURING THE CONSTRUCTION PERIOD, TRAFFIC AND PEDESTRIAN ACCESS WILL BE MAINTAINED TO MINIMISE INCONVENIENCE TO THE PUBLIC.

A NOTICE CONCERNING THE PROPOSED WORKS WAS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY (FRIDAY).

A PLAN SHOWING THE PROPOSED WORKS CAN BE SEEN AT THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, CENTRAL ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING, MAIN ENTRANCE LOBBY, HONG KONG.

IT CAN ALSO BE SEEN AT THE NORTH DISTRICT LANDS OFFICE; AND AT THE NORTH DISTRICT OFFICE, JOCKEY CLUB ROAD, FANLING, NEW TERRITORIES.

ANY PERSON OBJECTING TO THE PROPOSAL MUST SEND HIS OBJECTION IN WRITING TO THE SECRETARY FOR TRANSPORT NOT LATER THAN JUNE 14 THIS YEAR.

- - - - 0 - - - -

HAWKING IN CHUNG MEI VILLAGE UNDER CONTROL

* * * * *

JOINT OPERATIONS CARRIED OUT BY THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT AND THE POLICE HAVE HELPED DETER ILLEGAL HAWKING IN CHUNG MEI VILLAGE, TSING YI, THE KWAI TSING DISTRICT MANAGEMENT COMMITTEE WAS TOLD AT ITS FIRST MEETING OF THE NEW TERM TODAY (FRIDAY).

THE OPENING OF THE TSING TSUEN BRIDGE, WHICH ENABLED SWIFTER OPERATION BY GENERAL DUTIES TEAM OF THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT AND THE INCREASE IN THE NUMBER OF SHOPS AND MARKETS IN THE HOUSING ESTATES, HAD ALSO DISCOURAGED ILLEGAL HAWKING ACTIVITIES THERE.

PREVIOUSLY, HAWKERS NORMALLY GATHERED AT CHUNG MEI ROAD TO SELL FRESH FISH, VEGETABLES, FRUITS, MEAT AND ASSORTED KINDS OF DRY GOODS.

/WHILE MOST

WHILE MOST OF THEM USED HANDCARTS, BASKETS OR BAGS, SOME MADE USE OF VANS OR LORRIES.

AS A RESULT, SHOPKEEPERS IN THE ESTATES HAD MADE REPRESENTATIONS OVER WHAT THEY CONSIDERED TO BE UNFAIR COMPETITION BECAUSE THEY HAD TO BID FOR THE SHOPS AND PAY RENT.

THE CHAIRMAN OF THE COMMITTEE, MR BRIAN COAK, SAID HE WAS GLAD TO HEAR THAT THE HAWKING SITUATION HAD NOW IMPROVED.

AT THE MEETING, RELEVANT DEPARTMENTS WERE ASKED TO CONTINUE THEIR EFFORTS TO CONTAIN THE PROBLEM, PARTICULARLY TO ELIMINATE ILLEGAL COOKED FOOD STALLS WHICH COULD BE A SOURCE FOR CONTRACTING HEPATITIS.

- - - - 0 - - - -

WATER CUT IN TSUEN WAN
* * * *

SALT WATER SUPPLY TO CERTAIN PREMISES IN TSUEN WAN WILL BE TURNED OFF FROM 10 AM ON TUESDAY (APRIL 19) TO 7 AM THE NEXT DAY FOR WATER MAINS WORK.

THE SUSPENSION WILL AFFECT PREMISES AT CHEUNG PEI SHAN ROAD, LO WAI ROAD, HILL TOP ROAD, YI PEI CHUN ROAD, LO WAI, HILL TOP COUNTRY CLUB, SAN TUNG UK, CHEUNG SHAN ESTATE, CHEUNG SHAN TEMPORARY HOUSING AREA AND HOI PA CHUEN.

- - - - 0 - - - -

RESTRICTED ZONES IN WAN CHAI
* * * * *

TWO ROAD SECTIONS IN WAN CHAI WILL BE DESIGNATED AS 7 AM TO 7 PM DAILY RESTRICTED ZONES FROM 10 AM ON MONDAY (APRIL 18).

- * LOCKHART ROAD WESTBOUND BETWEEN ITS JUNCTION WITH FENWICK STREET AND A POINT ABOUT 50 METRES EAST OF THAT JUNCTION; AND
- * FENWICK STREET NORTHBOUND BETWEEN ITS JUNCTION WITH LOCKHART ROAD AND A POINT ABOUT FIVE METRES SOUTH OF THAT JUNCTION.

/AT THE

FRIDAY, APRIL 15, 1988

- 22 -

AT THE SAME TIME, TWO ROAD SECTIONS IN WAN CHAI NORTH WILL BE DESIGNATED AS PEAK HOUR (7 - 10 AM AND 4 - 7 PM) DAILY RESTRICTED ZONES.

THEY ARE THE EASTBOUND SECTION OF THE UNNAMED ROAD ALONG THE SEAFRONT LINKING FENWICK PIER STREET AND FLEMING ROAD, AND THE UNNAMED ROAD FRONTING THE WAN CHAI FERRY PIER LINKING FLEMING ROAD AND TONNOCHY ROAD.

NO VEHICLES EXCEPT FRANCHISED BUSES WILL BE ALLOWED TO STOP FOR PASSENGERS OR GOODS WITHIN THE RESTRICTED AREAS.

- - - - 0 - - - -

TEMPORARY TRAFFIC ARRANGEMENTS IN CENTRAL, WAN CHAI
* * * * *

TEMPORARY TRAFFIC ARRANGEMENTS WILL BE IMPLEMENTED IN CENTRAL AND WAN CHAI FROM 10 AM ON MONDAY (APRIL 18) FOR ROADWORKS.

IN CENTRAL, STAUNTON STREET BETWEEN OLD BAILEY STREET AND SHELLEY STREET WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FOR ABOUT TWO WEEKS.

VEHICLES HEADING FOR STAUNTON STREET FROM CAINE ROAD WILL BE DIVERTED VIA ABERDEEN STREET, HOLLYWOOD ROAD AND SHELLEY STREET.

IN WAN CHAI, ALL VEHICLES WILL NOT BE ALLOWED TO TURN LEFT FROM HEARD STREET TO WAN CHAI ROAD EASTBOUND.

IN ADDITION, VEHICLES EXCEEDING FOUR TONNES GROSS WILL BE BANNED FROM ENTERING THE SECTION OF HEARD STREET BETWEEN JOHNSTON ROAD AND WAN CHAI ROAD.

AT THE SAME TIME, WAN CHAI ROAD WESTBOUND BETWEEN ITS JUNCTION WITH WOOD ROAD AND HOUSE NO. 173 WILL BE DESIGNATED AS A 7 AM TO MIDNIGHT DAILY RESTRICTED ZONE WHERE NO VEHICLES EXCEPT FRANCHISED BUSES WILL BE ALLOWED TO STOP FOR PASSENGERS OR GOODS.

THESE MEASURES WILL BE IMPLEMENTED IN WAN CHAI FOR ABOUT SIX WEEKS.

- - - - 0 - - - -